

BAJA ÉS VIDÉKE

Előfizetési ár egész évre 6 K Félévre 3 K

Nyilttér sora 30 fillér.

Társadalmi hetilap.

Szerkesztő Rothschild Zsigmond

Egyes szám ára 4 fillér. (2 krajcár.)

Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda: Csernicsek Imre, Palánka.

Téli gondok.

Ilyen télen megsokasodnak a szegény ember gondjai. A zimankós, a hideg tél a ruhátlanak, a hideg tüzhely boldogtalan tulajdonosának rendkívüli gond. Vajjon hány olvasónk tudja azt és adja lsten, hogy egy se tudja, hogy mi az elviselni a hideget megdermedt végtagokkal, éhesen, nyomorban?

A téli tüzelőfa beszerzése még azoknak is sulyos kérdés, akiknek rendes, mindennapi foglalkozásuk van, hát még azoknak, akik két kézi napszámból élnek és csak akkor van kenyerük, mikor dolgoznak. Télen a földmives embernek nincsen rendszeres munkája s ilyenkor össze kell beszereznie a télire való eleséget, tüzelőfát. S hány ember tehetette ezt minden gond nélkül? S hány ember az, aki egyáltalában úgy néz a tél elébe, hogy nincs tüzevalója.

Szegény embernek ezt a nagy, sulyos gondját emberszerető szível látta meg Darányi földmivészügyi miniszter. Nekünk fölöttébb rokonszenves az a rendelete, hogy megahagyja a kincstári erdők tisztjeinek,

hogy a kincstári erdőkben viszahagyott hulladékfát ne adják el, hanem ingyen engedjék át a szegény népnek. Hogy visszaélésre alkalom ne adassék, mindenkinek csak anyit adjanak, a menyit télen tüzelőnek felhasználhat.

Már évek óta minden esztendőben megismételi a földmivészügyi miniszter azt a rendeletét és egy összeállított kimutatásból tudja, hogy tavalay a szegény népnek kiosztott hulladékfa 12000 korona értékű volt.

Tizenkétezer korona! Nem nagy összeg és az állam háztartásában igen kevésnek mondható. Hiszen a kincstári erdőgazdaságok millió számra jövedelmeznek és hogy magyarán mondjuk, ez a tizenkétezer korona ott azokban a számtételekben megse kottyán. És mégis mily jelentékeny ez az összeg a szegény nép jóvoltára, nyomorának osztatására. Gondoljuk meg, hogy ez a hulladékfa, amely az állami háztartás szempontjából jóformán semmi, — mennyi fagyos tüzhelyet melegített föl s mennyi embernek téli inségét enyhítette. Hány meggemberedett ember áldotta az államkormányzat gondozó kezét, amely a téli inségen meleg szível segített.

Ez a hulladékfa jellemző tünete annak a gondos figyelemnek, amelylyel a kormányzat szocialis téren a nép helyzetét javítani törekszik. Nem áll magában, nem is a legnagyobb jelentőségű. Amikor szóvá tesszük, inkább azért van, mert a tél közeldésének aktualitása figyelmünket felköltötte. A földmivészügyi miniszteriumban a kormányzat szellemére vet világot ez a dolog. Céltudatos, tervszerű és arányaiban minden évben nagyobb akció indul arra, hogy a földművelő munkás nép egész télen át keressen és így jobban élhessen.

A kisgazdát viszont minden eszközzel megakarják nyerni annak az eszmének, hogy földjén okszerű gazdálkodás üzzön és azzal magának több jövedelmet biztosítson. Ezért alakulnak a mintagazdaságok. Az ezer holdra való gyümölcsfaiskolák, méhesek, kertészetek, ezért lendítik állami erővel az állattenyésztést; ezért rendezik minden télen a sorozatos gazdasági előadásokat; ezért ujitották a szőlőt, javítják a legelőt, szerzetnek új területeket, telepítenek, parcelláznak, talajt javítanak, csatornáznak és a kulturmunkák egész sorát

TÁRCA

Petőfi apróságok.

I.

A komédia vége.

Aszódi diák korában fölig szerelmes volt Petőfi Borcsába, az akkor Aszodon időzőtt színársulat egyik fiatal színésznőjébe, annyira, hogy miatta színésszé akart lenni s a társasággal menni. Az igazgató azonban csak úgy volt őt hajlandó társulatába fogadni, ha előmutatja iskolai bizonyítványát.

Elment tehát tanárához, Korenhez s bizonyítványát kérte, mert mint mondá, nem akar tovább ott maradni és tanulni, hanem színész akar lenni.

— Majd adok én neked — felelte Koren, — színészetet! — s olyas valami után nézett, amivel a nadrágokat szokta volt porolni; de a mig ez előkerült, Petőfinek már csak hült helyét találta.

Petőfi azonban tudta, hogy a mi halad, el nem marad, s ez oknál fogva került az iskolát.

Koren azonnal irt az apának, s arra kérte, siessen Aszódra, mert fia rossz uton van s attól lehet tartani, hogy ha a színészek elmennek, Sándor is utánuk oldja a kereket.

Az apa Koren levelére el is utazott Aszódra. Midőn Sándor meglátta, elébe sietett és meg akarta csókolni kezét: de ő visszarántotta mind két kezét s így szólt:

Előbb megkérdem Koren utól, hogy jól viseled-e magadat? — s intet neki, hogy kövesse.

Petőfi lehorgasztott fővel haladt mellette, azon gondolkodva: nem volna jó odább állani? De minthogy atyja szemmel tartotta, felhagyott ezzel a szándékkal és követte őt Korenhez.

Koren a történeteket híven elmondta az apának, aki mogorván hallgatta végig kedves Sándor fiának viselt dolgait. A fiú lakására visszatérve, az apa észrevétlenül

becsukta az ajtót, aztán szóltanul felnyitá utitáskáját s olyasfélét vett ki belőle, amivel a marhákat szokták terelni s kegyetlenül elverte fián a port, közbe-közbe felkiáltva.

— Hát kell-e Borcsa? Kellenek-e a komédiások.

Ilyeténképen megpuhítva Sándor mindent megígért apjának, amit csak óhajtott s ezzel vége is szakadt a Borcsával s az aszódi színészekkel folytatott komédiának.

(Szekely S. följegyzése.)

II.

Korán megnyilatkozott önértet.

A pápai főiskolában egyik szombaton délelőtt több diákot megidéztek kávéházi mulatásért. Az idézések végén ott állt: »13-ik ügy. Petrovics Sándor.«

A megidézett diákok ilyenkor a kapu alatt levő széles termésköveken écsorogtak, amíg rájuk került a sor. Télen volt s kegyetlen hideg. Ott volt Petrovics Sándor is, egy vörös galléron kopott köpenyben, amelynek jobb szárnyát bal vállára vetette

végzik. Százakra megy a háziipari tanítások száma.

A kiscgazdák fiait télen összegyűjtik és részükre négyhónapi gyakorlati tanításokat rendeznek. Nem mulik el esztendő, hogy új földműves-iskola, kertmunkás-iskola ne állíttatnék föl és minden évben új népies mintagazdaság. Milliókra megy az az összeg, amelyet a háziipar utján a mezőgazdasági munkások télen keresnek.

Ilyen a kormányzati szellem és ilyen gondok vezetik a földmívelési minisztert, akinek nemcsak az az óhaja, hogy a kiscgazdának mindeu vasárnap tyúk főjön a fazekában, amit Frigyes porosz király a népjólét jellemzésére mondott, mert a miniszter óhajában tovább megy. Azt akarja, hogy kivétel nélkül minden család, tehát a munkáscsalád fazekában is főjön tyúklevés.

Mindezt kézzsséggel, az igazsághoz hiven megirtuk abból az alkalomból, hogy a miniszter a szegény nép fája felöl gondoskodott és az emberszeretnek nemes példáját szolgáltatta.

Rovás.

Már egy izben szóvátettük Palánka egyes privilegizált lakosainak azt a visszaélését, hogy nyilvános utcákat és tereket, mint valami magánbirtokot, ékteleen tutajfadorongokkal és póznákkal elzárnak, mivel a szabad közlekedést megnehezítik és községünk legszebb részeit botrányosan elékteleenítik. Az idegennek az az impressiója

s didergett a többiekkel együtt. Csizmájának sarka annyira ferde volt, hogy nem is a talpán járt, hanem az oldalán.

Egyik kisebb diák, akinek neve szintén ott volt a fekete táblán, megszólította:

— Petrovics úr, hogyan történhetett az, hogy bakancsa nem oldalvást, hanem fent a fejének kellő közepén lyukadt ki?

Mire így felelt Petrovics:

— No lássa csak: Még a csizmán is azt mutatja, hogy én nem vagyok olyan ember, mint a többi!

III.

A molnármester következtetése.

Altalános, bevett szokás volt hajdanta hogy a színészi osztály pályájukat változtatott református tanulókból felt ki. Még most is nagy többségben van e felekezett a művészet ezen ágánál képviselve. Legkevesebb pedig közöttük az evangélikus.

Egyszer Petőfi vándorszínész korában valamelyik alföldi kis városon keresztül utazván, megismerkedett egy becsületes molnármesterrel: aki nagyon jó volt hozzá. Az első szónál bizalmasan megveregette Petőfi vállát, mondván:

Hát maga színész? No annak örülök, mert — én is kálvínista vagyok.

(Jókai Tarka Élet.)

van, hogy itt a korlátok között talán marhavásárokat tartanak.

De nemcsak ez hanem egyéb tények és bizonyítják hogy községünk fejtesztésére első sorban hivatott tényesögben absolute semmiféle esztétikai érzék nincsen.

Bizonyítja pl. a Duna - utcának (most Kossuth Lajos utca) az a része, mely a járásbírószágtól te, a Casino előtt, egész a Molnár utcáig veret

Ez volt Palánka egyik legkedvesebb része. Szép, magas, erébélyes árúyéktartó fák tették azzá.

Ám, ezek a gyöngyörű sorfák még alig fejlődtek ki, máris a grájzteros kufárszellem egynéhány korona haszonért barbár vandálistussal lebunkóztatta őket. Helyükbe pedig karókat ültettk melyeken a marhák jól dörgölödhetnek. Másra ugy sem való. Nem fogant meg csak egy szál. Mig az felnő, eltart vagy harminc esztendeig.

Addig pedig várhatnak az utca lakosai és nyáron élvezheik a perzselő napsugarakat s nyelhetik a port.

Más helyeken százéves fákat is abriccsolnak, hogy megóvják őket a pusztulástól, nálunk pedig már akkor ki vágják, mihelyt lehet a törzséből kapuozslopot ácsolni és koronájából egy-két kéve tüzelő rőzsét kötni. Aztán meg még 2—3 koronát is fizetnek darabjájért. Ezért bizony érdemes egy cgezz diszes utcát elékteleeníteni. Legalább nálunk ezt gondolják.

Ezzel szemben azonban a fene se törődik vele, hogy igen sok utcán és igen sok helyen a gondozatlan fák ágai a kocsiút legaljáiak hajolnak és a kocsin ülőnek minden pillanatban kiverhetik mind a két szemét.

Le kellene jönnie a főispán urnak és meg kellene őt kocsiúztatni, majd ő hamarosan rendet teremtené. Mert ha nem is a szemét, de a cilinderét biztosan leválné minden tíz lépésben. Azonban ha éjszaka kocsiúztatnék, valószínűleg a szemét is itt hagyná.

De mig valami hasonló meg nem esik, addig, sajnos, nincs kilátás rá, hogy e részben valami üdvös intézkedés történék. Mert, a mint a tények mutatják, Palánkán van is községi előljárárság és szolgabírórság, de mintha nem volna...

Szamárköhögés

könyven elmulik a SCOTT-féle Emulsió használata folytán. Orvosok, bábák és szülők bizonyítják ezt ezer és ezer levélben.

A SCOTT-féle Emulsió



Az Emulsió vásárlásánál a SCOTT-féle módszer védjegyet — a halászt — kérjük figyelmebe venni.

segít azért mert elsőrangú alkotórészei és az eredeti SCOTT-féle eljárás kiváló szerré tesz, sőt **tápereje** is elsőrangú. Már az első adagtól csodálatosan javul az általános egészség,

Egy eredeti üvegárá 2 K. 50 fillér.

Kapható minden gyógyszerárban.

'Pesti Hirlap'
Magyarország legerjedtebb és legmegbízhatóbb politikai napilapja.
Kérjen mutatványszámot!
Budapest, V. Váci körút 78. sz.

Loden-szoknyák

(GYAPJU-SZOKNYAK)

simák vagy színes szegélylyel drbja 1 K 20
karrizott vagy csíkos darabja 1 K 30
csíkos szoknyák barna csíkokkal dja 1 K 50
Crisett, flanel, barchend, cloth stb szoknya,
különféle

Aru-maradékokat

minden mennyiségben küld utánvétellel

Heinrich Cuhel
Ingrowitz, Morvaország.

'AZUJSÁG'

MAGYARORSZÁG LEGJOBB ÉS
: : LEGNAGYOBB NAPILAPJA : :

FÜMUNKATÁRSÁK :

Herczeg Ferenc, Kenadi Géza, Kóbor Tamás,
Kozma Andor, Mikszáth Kálmán.

Mutatvány számot ingyen küld a kiadóhivatal : Budapest, VII. Rákóczi-ut 54. sz.

A palánkai földmívelők szövetkezete a bukás szélén.

Még mindig nagy hallgatás és titkolódzás. Tehát jó forrásból eredt utolsó számunkban közölt cikk. Senki semmit se akar elárulni. Nagyon begombolkoztak az urak. T. i. az egylet vezetői és intéző körei. De van is mért hallgatni.

Mert szenzációs dolgot sikerült megtudunk. Még pedig kettőt is.

Az egyik az, hogy a nagy krach ne jöjjön egyszerre és ne csapjon le meglepetésszerűleg, azért lassan és fokozatosan előkészítik a talajt, az az már ez elő van készítve, hanem a közönséget, a betevőket meg az adósokat és ha ezzel készen lesznek, akkor azután megperditik a dobot. Erre, ugy halljuk, 12—14 hónapra van szükségük.

A másik, az érdekesebb információnk az, hogy állítólag kétszázezer (200000) korona a hiány. No ugyan szép gazdálkodás. Gyönyörű sáfarkodás. Valószínűleg az intézet maga se

tudja, miye van és mennyire hiányzik. De ha a fenti összeg csak megközelítőleg is való képét adja a tényleges helyzetnek; akkor botrányos panamáról és sikkasztásról lehet szó.

Egybevetve a két tény a dolgok mai állása az, hogy a szövetkezet egyes tagjai minden erejüktől telhetőleg azon fáradoznak, hogy valami új bankkölcson útján elodázzák a bukást, mert arra vajmi csekély kilátásuk van, hogy azt teljesen megakadályozhatnák.

De nem hisszük, hogy a mai pénzvviszonyok és kamatláb mellett pénzt kapjanak.

A hol állítólag a Selmeczi Takarékpénztár, meg a község pénze nincs biztos helyen, oda nem helyezi el egy másik intézet se a pénzét.

Am előbb-utóbb mégis csak meg kell csinálni a mérleget és nyilvánosságra hozni, mennyi a hiány hová lett a pénz, hova vezett kit terhel a felősség!

Azt jól tudjuk, hogy a selmeczbányai szakértő uraknak ehhez a ponthoz semmi közük, t. i. ahhoz, amennyiben hiány van, az a multból datálódik és az ő itteni működésüket nem tangálja.

Ámde azt is tudjuk, hogy itt létüknek és működésüknek célja a szövetkezet ügyeit rendbe hozni, amennyiben még rendezhetőek s ekkor nemcsak dicséret és elismerés fog nekik kijárni, hanem szép honorárium is. Mert aki egy tönkremenő pénzüzetet talpra állít, az a rendesnél jóval magasabb remunerációt érdemel.

De hogy a szövetkezet csak a hivatalban való ülésüket, esetleg eredménytelen skribálásukat oly busásan honorálja, annak ugyan értelme nincsen.

Eredményt, akár pozitív, akár negatív, de mindenesetre eredményt várunk a szakértő uraktól.

Ha már a szövetkezetnek el kell buknia, ha kölcsönt nem szerezhetnek, ha a tagoknál elegendő fizetést vagy betéteket nem eszközölhetnek, szóval ha a krachnak útját nem állhatják: akkor hát legalább állítsák össze a hiteles vagyonkimutatást a mérleget, a hiányt és azt, hogy kinek kézen vezett el az intézet pénze.

Az csupán a Selmeci Takarékpénztárnak és a községnek volt javára, hogy egy csomó módos embert aláíratnak és vagyonilag lekötöttek.

De nem találják-e helyénválnak a szakértő urak azt, hogy nem méltányos dolog hogy az ártatlanok vagyona a gazemberekével, kik a szövetkezetet tönkre tették egyformán elusszák és sikkasztók büneiért sok

boldog család lakoljon?

És nem tartják feladatuknak és morális kötelességüknek leleplezni a gazembereket és megmenteni az ártatlanokat?

Hisz kezükben van minden adat!

És ugyan mivel fognak védekezni, ha beáll az az eset, hogy tényleg az ártatlanok vagyona is dobra fog kerülni csupán azért: mert idejekorán lenem fülelték a hűtlen sáfárokat?

Talán „hivatalos titkokkal?” De hisz, a mennyiben bűnös manipulációról van vagy volt szó, az nem lehet „hivatalos titok”, hanem leszögezni való gazemberség, mely előbb-utóbb ugyanis kitudódik. A szakértő urak pedig nem azért vannak itt, hogy ennek te. minusát kitolják.

A »Selmeczi Népbank Részvénytársaság« igazgató-sága nyilatkozatot küldött be hozzánk, hogy ezen pénzüzetet a palánkai földművelők szövetkezetével semmi nemű üzleti viszonyban nincsen.

Ennek a nyilatkozatnak szívesen adunk helyet lapunkban.

De megjegyezzük, hogy munkatársunk se értette ezt az intézetet, hanem a »Selmeci Takarékpénztár« mikor a palánkai földművelők szövetkezetének ügyeit leleplezte

A pénzüzete elnevezését tényleg rosszul alkalmazta.

De a tartalom — az áll.

Szerk.

Kiárusítás

leszállított áron

Lepedő varrás nélkül

készen, vászonért jótállás, felülmúlhatatlan minőség, hibamentes e nagyságban:

2 m hosszú, 150 cm széles drbja Kr. 2,30
226 m hosszú, 150 cm. széles drbja Kr. 2,60
lesz árusítva. Legkisebb mennyiség 6 drb utánvétellel. Ugyancsak olesón kapható:

Damasztörülköző, ágylepedő a legfinomabb minőségben, valamint sokféle minta vászon s damasztgradl különféle szélességben a legjobb szövészetből Nagy maradék raktár: flanel, barchent, zephir, szövőkanavász és oxfordból szépen szortírozva 40 m csak Kr. 16. — utánvétellel.

Leinenweberei Wilhelm Pick

Hronow a. M., Böhmen

Minta és árlap kívánatra ingyen. Maradékból nem küldök mintát.

HIREK.

A magyar nők a Petőfi házért. Legujabban a magyar hölgyek állottak sorompóba a Petőfi Társaság segítségére, hogy mielőbb megvalósíthassa kegyeletes és kulturális célját: A Petőfi ház létesítését. Az odaadó hitvesi hűség és a játszi szerelem halhatatlan dalosa megérdemli ezt az áldozatot a magyar nőktől, s bizonyára

nem akad vármegyénkben sem olyan nő, aki a szabadság, szerelem nagy költőjének, a hazájáért életét áldozó hősnek, a legtüneményesebb magyaroknak templomára meg ne hozná áldozatát. A magyar nők a Petőfi-ház 1 koronás sorsjegyeinek terjesztésére vállalkoznak. A Petőfi Társaság azonkívül, hogy értékes nyeresémtárgyakkal viszonzza a közönség áldozatkészségét, — segítőtársainak legalább is 40 sorsjegy elhelyezése esetén, ajándékképpen, emlékül küldi meg Petőfi összes költeményeinek az 1847 —iki kiadáshoz hasonló ritka amatőr diszkotétét, mely a könyvpiacra 20 korona bolti árban kerül forgalomba

Nagylelkű alapító. Reuschenberger Johanna bajai úri nő két házát és egy nagy telkét egy Baján építendő árvaház céljaira felajánlotta azzal a kikötéssel, hogy az árvaház még az ő életében létesüljön.

A kiskőrösi vasút érdekében nagyobb küldöttséget menesztett a kiskőrösi érdekeltség a kereskedelemügyi miniszterhez. A küldöttség, melyet Muzsa Gyula és Pozsgay Miklós képviselők vezettek azt kéri, hogy támogassa a miniszter a baja—kiskőrösi tervet és ejtse el a dunapatajit. A küldöttségben részt vett. Bajáról dr. Hegedüs Aladár kir. tanácsos polgármester és dr. Rajk Aladár országgyűlési képviselő.

Hadihajók Baján. A dunai monitorok Zimonyból jövet tegnap délután Bajára érkeztek és itt ki is kötöttek. A monitorok legénysége és több tisztje be is jött a városba. A délceg, szálas katonák élénk feltűnést keltettek a városban, ahol különféle ételmisszereket vásároltak és a postán feladták levelüket. A dunai hadihajók ma reggel felzúdították horgonyaikat és folytatják útjukat Budapest felé.



FIGYELEM!

Szülőoltványt, szülővesszőt ne rendeljen addig, míg tőlem árjegyzéket nem kér! Gyökeres oltványok ezre 140 kor., Delaware ezre 100 kor. — Czim:

SZIGYARTO NAGY MIHÁLY, FELSŐSEGSD
Somogy megye.



NESTLE

GYERMEKISZTJE

csecsemők lábadozók
gyomor-bajosok részére

A LEGJOBB ALPESI TEJET TARTALMAZZA

Egy doboz ára Ikor 80 fill. Kapható minden gyógyszerárban
és drogeriában, ugyanott ismertető iratok ingyen.

Tisztasága **30.000** koronával
szavatoltatik.



A konyhában és házban
mindent, ami egyáltalában mosható és tisztítható, csakis

Schlicht szarvasszappannával
tisztítunk. E szappan évtizedeken át folytatott belátó és lelkiismeretes tanulmányosának eredménye. Mosóereje rendkívüli, szavatols tisztá és ment minden káros keveréktől. Gond nélkül használható tehát minden tisztítási célra, még ott is, hol különleges szappan felmondja a szolgálatot vagy különös gondosság szükségeltetik.



Vásárolók és házalók
tudassák címüket velem
Csernicsek Imre, Palánka.

Motorvevők figyelmébe!
Géptulajdonosok figyelmébe!
Hatal gép és motorvállalat

Kállai István és Társa

Budapest, VI., Lőportár-utca 14. a.

szállít: új és kevésbé használt, gyárilag teljesen kijavított legújabb rendszerű **benzin-petrolin-gáz és szivógáz-motorokat** olcsó ár és kedvező feltételek mellett.

Motoraink telepünkön bár mikor üzemben láthatók. Elvállal: bármily motor és automobil javítási és átalakítási munkálatokat, motorszerelést, és egyéb e szakba vágó munkák teljesítését.

!! Külön gép hegesztő osztály !!
ahol bármint repedt és törött géprészek új hegesztő eljárással kifogástalanul, mint újak összeforrasztatnak, miáltal jelentékeny költség megtakarítás érhető el. **Megbízások olcsón, gyorsan és pontosan teljesítettek.**
Telephon 103—28.

TÖRLEY PEZSGÓ

CASINO TALISMAN GRAND VIN

Nyavalyatörés! Ki nyavalyatörés
görcs és más ideges
állapotba szenved, kérjen iratot ingyen és bérmentve
kapható a szab. hatyú gyógyszer. Majna Frankfur



Mielőtt naptárakat venne az 1909. évre nézze meg előbb a mi kiadványainkat, ahol nagy választékból kikeresheti a megfelelőt.

Csernicsek Imre,
könyvnyomdája
Palánka, Fő-utca 281.

Aki

saját vagy gyermeke

Köhögés,

rekedtég, kotarrus, elnyálkásodás, légsűf, és torokkataranostól szabadulni akar, vegye az orvosilag kipróbált és ajánlt

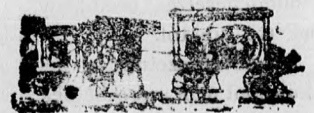
Kaiser-féle Mell-karamellát

a 3 fenyővel.

5500 közjegyzőileg hitelesített bizonyítvány.

Csomagja 20 és 40 fillér.
Dobozó 80 fillér. Kapható:
Hondl Imre Maria gyógyszerárában
Német-Palánkan.

Gazdák figyelmébe!



Hatósági engedély nélküli szalmafedezés házak között is használható.

a valódi Kállai-féle „GLORIA”
benzin motorok és motorcséplőkészletek a legjobb-
nyul kezeléssel motort jutányos árban teljes jótállással 3—5 évi részletfizetésre akar beszerezni, forduljon bizalommal ezen szakértő

Kállai motortelep

BUDAPEST VI. Nagymező-utca 43. sz.

Figyelmeztetés
Minden gazda ügyeljen pontos címünkre és csakis olyan motort vásároljon, melyen a magyar kaszás védjegy látható, mert csakis ezek a valódi „GLORIA” motorok.
— Pontos levélcím.
Kállai motortelepe
Budapest, VI., Nagymező-utca 43.
Nagy képes árlapunkat bárkinek ingyen küldjük
Gepeink terjesztése érdekében használt gőzgépek és járgányos készletek cserébe vételnek.

CLAYTON & SHUTTLEWORTH

Budapest, Váci-körút 68,
által a legjutányosabb árak mellett ajánlataink:

Locomobil és gőzcséplőgépek,

szalmakaszalozók, járgány-cséplőgépek, löhere-cséplők, tisztító-rosták, konkolyozók, kaszáló- és aratógépek, szénagyújtók, boronák, sorvetőgépek, Planoi Jr. kapálók, szecsavágók, répvágók, kukorica-morzsolók, darálók, őrlőmalmok, egyetemes aszál-skék, 2- és 3-vasú ekék és minden egyéb gazdasági gépek.

SOMOGYI GYULA
okl. mérnök HAJDUNÁNÁS.
Legjobb rendszerű körkemenek kütűm előmelegítéssel.
Szabadalmazott boltozat nélküli körkemenek.
Eldőleges tárgyalás díjmentes.
Ezer koronától kezdve: Tégelygáz- és fűtésberendezés.